



## **RECOMENDACIONES PARA VIAJAR A LOS CAMPAMENTOS**

Este documento responde a muchas de las dudas que todos nos planteamos a la hora de viajar a los campamentos. Aunque ya hayas viajado anteriormente, es **imprescindible que lo leas detenidamente**, ya que se detallan aspectos que debes conocer.

Una vez leído, pregunta todas las dudas que te surjan. Recuerda que la comunicación es mucho más fácil aquí que allí.

Seguramente falten cosas que una vez en los campamentos consideres básicas. Dínoslo cuando vuelvas y así podremos mejorar el documento y facilitar la estancia de los próximos voluntarios.

**EL PRIMER CONSEJO: ABANDONA LA MENTALIDAD OCCIDENTAL EN CUANTO A HORARIOS, RITMOS DE TRABAJO, CONDICIONES DE VIDA... CUANTO ANTES LO HAGAS, ANTES TE ADAPTARÁS A LOS CAMPAMENTOS.**

1

### **RECOMENDACIONES SOBRE EL EQUIPAJE:**

#### **Algunas cosas imprescindibles...**

Ropa cómoda: vas a pasar mucho tiempo sentado/a en el suelo, en el Bubi, en la jaima... . . .

Procura que esta ropa no sea demasiado corta o escotada.

Calzado sin cordones: te vas a quitar los zapatos múltiples veces a lo largo del día...

Chanclas

Saco de dormir

Toalla

Forro polar o similar, por las noches refresca bastante

Gafas de sol, pañuelo o gorro para el viento

Linterna, puedes llevar una linterna a pilas (un frontal viene muy bien, en este caso, no te olvides de llevar pilas de repuesto)

Crema hidratante y protector solar y labial

Jabón en pastilla, hace menos espuma y te será mucho más fácil aclararte.

Compresas y/o tampax.

Si utilizas lentillas, el desierto no es el mejor lugar para usarlas.

Frutos secos



### **MEDICAMENTOS:**

Debes tener en cuenta:

**No es necesario vacunarse**, pero si te vas a quedar más tranquilo/a puedes acudir a Viajeros Internacionales de tu ciudad y allí te aconsejarán.

- En Viajeros Internacionales recomiendan llevar en el botiquín:
  - o Repelente de insectos
  - o Protector solar
  - o Sales de rehidratación oral
  - o Pomada picadura insectos
  - o Termómetro
  - o Material primeros auxilios: tiritas, gasas, esparadrapo, vendas, povidona yodada, agua oxigenada.
  - o Medicaciones básicas: medicación habitual personal, antidiarreico, analgésico (paracetamol), antibiótico, antihistamínico, medicación para el mareo.

2

### **DURANTE EL VIAJE...**

#### **ES IMPORTANTE LLEVAR A MANO:**

Un libro: las esperas se hacen mucho más amenas...

Un bolígrafo: tendrás que rellenar papeleos varios de entrada y salida a Argel. Te entregarán uno en el vuelo hacia Argel, rellenarás otro al embarcar en el aeropuerto nacional y dos más al llegar a Tindouf.

Pasaporte con el visado correspondiente: lo vas a tener que enseñar bastantes veces

Comida y bebida

#### **AEROPUERTOS:**

Salgas de Barcelona, Madrid o Alicante, vas a tener que hacer escala en Argel. Aterrizarás en el aeropuerto internacional y para coger el vuelo que te lleve a Tindouf tendrás que ir al aeropuerto nacional. Se puede ir andando. Conforme salgas del aeropuerto internacional gira a la derecha y sigue recto hasta llegar a la terminal nacional

En el aeropuerto internacional puedes cambiar algo de dinero para poder comer algo y amenizar la espera. El resto del dinero es mejor que lo cambies en los campamentos.



## Asociación Escritores por el Sahara – Bubisher

Una vez en el aeropuerto de Tindouf, debes preguntar por Sidi Barnawi o Hassana Bachir, ambos estarán informados de tu llegada y te estarán esperando.

### EN CASO DE IMPREVISTOS:

Si surge cualquier problema en el aeropuerto comunícalo inmediatamente a España, no siempre es fácil entenderse con la policía argelina ni con los trabajadores del aeropuerto.

Además, según cuál haya sido el imprevisto, puedes llamar a estos teléfonos:

- Embajada de España en Argel: 021 92 2713
- Hassana (campamentos) : +213 674744012
- Coordinadora de voluntarios en España: 676499862

### UNA VEZ EN LOS CAMPAMENTOS...

#### ALOJAMIENTO

En función de lo que te hayamos indicado antes de comenzar tu viaje, te instalarás en Protocolo si vas a Smara. Si tu destino es Auserd, irás a Protocolo de Auserd y si tu destino es Bojador te instalarás en una familia que ya estará esperándote. Si vas a Dajla, te instalarás en Protocolo o en una familia que desde el propio protocolo te asignarán.

El desplazamiento a tu destino desde Tindouf será gestionado por las personas que te estarán esperando en el aeropuerto.

El precio de la estancia y manutención, tanto en jaima como en Protocolo, es de 10 euros diarios. Hassana, nuestro coordinador de voluntarios en los campamentos, te indicarán cómo y cuándo abonarlo.

**PERSONAL SAHARAUI:** Actualmente trabajan con nosotros:

#### **EN SMARA**

Madja Hmudi: Bibliotecaria coordinadora. Tlfono: +213656270035

Jiji Bachir: Bibliotecaria

Lejlifa Abderrahman: Ayudante de biblioteca y conductor

Ebnu Omar: Guardián

#### **EN AUUSERD**

Gajmula Abba-Chej. Bibliotecaria coordinadora. Tlfono: +213663252662

Galuha Halili: Monitora

Emhamed: Monitor y conductor del bibliobús



## Asociación Escritores por el Sahara – Bubisher

### **EN BOJADOR**

Alghailani Ahmed: Bibliotecario coordinador. Tlfono: +213674800202

Sahla Bah Ali: bibliotecaria

Hamada Alkori: Vigilante

### **EN DAJLA**

Mermada Alien: Bibliotecaria coordinadora Tlfono: +213666824597

Suadu Duham. Bibliotecaria.

Bachir Kori. Conductor del bibliobús. Colabora en el mantenimiento de la biblioteca

Abdeahi Ahman y Larosi Larosi. Vigilantes

### **COORDINADOR DE VOLUNTARIOS EN LOS CAMPAMENTOS**

Hasenna Bachir Tlfono: +213 674744012

### **OTROS ASPECTOS IMPORTANTES...**

4

#### **PARA MOVERTE POR LOS CAMPAMENTOS**

Sigue rigurosamente las normas establecidas por motivos de seguridad.

No está permitido moverse por los campamentos sin ir acompañado de algún saharauí conocido.

No viajes entre campamentos por tu cuenta. Es absolutamente necesario tener un motivo para hacerlo, comunicarlo en protocolo e ir en el coche que ellos te faciliten. Debes pagar los gastos que este transporte origine.

Sé puntual a la hora de incorporarte al trabajo. Nuestros monitores tienen que desplazarse y no pueden estar esperándote.

Después de las seis de la tarde, deberás permanecer en tu lugar de residencia.

#### **ALGUNAS RECOMENDACIONES PARA EVITAR LAS DIARREAS:**

El agua embotellada o hervida. Evitar el agua de la cuba y alimentos lavados con esa agua. Se puede cocinar con agua de la cuba si se hierve.

Lavarse los dientes con agua embotellada.

Prohibida la leche de cabra (la mezclan con agua). Tan sólo leche envasada.



## Asociación Escritores por el Sahara – Bubisher

Pelar y / o lavar la fruta personalmente. Evita las ensaladas y cualquier producto que no esté cocinado.

### DINERO:

En España no cambian divisa argelina.

Puedes cambiar dinero en los campamentos (Hasenna y los coordinadores de cada biblioteca te ayudarán)

Quitando el dinero del alojamiento y manutención, no vas a tener ningún gasto extraordinario, pero siempre está bien llevar dinero encima por si acaso.

### COSAS ÚTILES QUE PUEDES LLEVAR:

- Cinta aislante y celo ancho
- Bolsas con cierre zipper
- Bolsas de basura de diferentes tamaños (sobre todo sacos)
- Cinta de pintor (para pegar cualquier cosa, aguanta la arena mucho mejor que el celo)
- Material que necesites para realizar las actividades que has programado
- Pastillas para fosa séptica

5

### USO DE VUESTROS TELÉFONOS MÓVILES

Es recomendable llamar a vuestra compañía antes de salir para enterarse de cómo hacer llamadas desde allí. Y también preguntar el precio de llamadas y mensajes (luego vienen sorpresas desagradables en las facturas).

Desactivad el 4G si lo tenéis, estar conectado sale carísimo.

Lo más recomendable es tener el móvil apagado y utilizarlo solo en caso de tener que hacer una llamada a España.

Podéis comprar una tarjeta de Movilis (compañía telefónica argelina), es muy económica y permita utilizar el servicio de WhatsApp sin costes adicionales

### EN CASO DE PEQUEÑOS PROBLEMAS...

Antes de nada, recordarte la importancia de leer bien todos los documentos que te hacemos llegar y de preguntar absolutamente todas las dudas que puedas tener. Es la forma más fácil de solucionar de antemano muchos de los problemas que pueden surgirte allí. Piensa que la comunicación desde los campamentos no siempre es fácil.



## Asociación Escritores por el Sahara – Bubisher

**No obstante, si surgiera cualquier problema, dirígete a Hasenna, él lo resolverá desde allí o se pondrá en contacto con nosotros.**

### OTROS CONSEJOS Y PROPUESTAS...

MUY IMPORTANTE: A tu regreso, trae una lista de todo lo que has detectado que haría falta tener en las bibliotecas y que no has encontrado. Envía esta lista a Palma, para que los siguientes voluntarios, en la medida de lo posible, puedan llevarlo.

La intimidad en los campamentos es muy relativa, disfruta de la compañía.

Sé respetuoso con sus costumbres, su cultura y su religión. No hagas comentarios que puedan resultar molestos.

Infórmate todo lo que puedas sobre la causa saharai antes de viajar, así podrás comprender mejor la vida en los campamentos.

Sé cortés. Intenta adaptarte a sus costumbres.

La dimensión del tiempo es muy especial en los campamentos. Si sientes que se ha detenido, no te preocupes, a todos nos pasa.

Resuelve todos los problemas hablando a la hora del té ( te sorprenderá su capacidad de comprensión).

En los campamentos es muy difícil imprimir, comprar materiales de oficina y de otro tipo... Olvídate de las condiciones de tu trabajo aquí y adáptate a lo que allí hay. Si vas a necesitar algo muy específico, llévalo desde aquí.

NO OLVIDES DÓNDE ESTÁS Y POR QUÉ ESTÁS ALLÍ EN NINGÚN MOMENTO DE TU ESTANCIA. Y si te parece duro, piensa en quienes viven en los campamentos desde hace años más de cuarenta años ante la impasible mirada de la comunidad internacional.



## Asociación Escritores por el Sahara – Bubisher